

## 中国国際医療機器博覧会 CMEF Autumn 2011視察ツアー4日間

### 視察者様用 募集要項

期間：2011年11月1日(火)～11月4日(金) 3泊4日  
 ツアー代金 スーペリアクラス デラックスクラス  
 (2名様一室) 128,000円 135,000円  
 (1名様一室) 154,000円 170,000円

最少催行人員：10名

お申込締切日：9月30日(金)満席になり次第締め切ります

\*締切後はお問い合わせ下さい。(株)ティ・アイ・コンソーシア 坂元 03-3238-5489

### 前回ご参加のお客様のお声より

CMEFの予想以上の質の高さや、競争相手になりつつある中国の成長を実感した。これは現地に行かないとわからなかった！市場を知り、国際的なネットワークを拓ける価値あり。現地での懇親会がとても良かった。日本の企業同士がお酒を飲みながら語る機会は意外と少ないので、ネットワークを拓けたり、信用のおけるパートナーを探すのに大変役立った。

| 日次 | 月日           | 都市名                  | 時刻   | 交通機関                   | 摘要   |
|----|--------------|----------------------|--|------------------------|--|
| 1  | 11月1日<br>(火) | 成田<br>上海<br>上海<br>福州 | 発着<br>10:55<br>13:00<br>16:30<br>18:00<br>発着 | MU-272<br><br>MU-5631  | 成田空港ご集合：午前9時<br>午前、中国東方航空にて上海乗換え福建省の省都福州へ<br>着後、ホテルへ<br>福州泊(朝食× 昼食機内食 夕食×)         |
| 2  | 11月2日<br>(水) |                      |  |                        | 終日 中国医療機器博覧会視察<br>ご参加人数やご要望により懇親会の開催予定<br>ネットワーキング・ディナー(会費制)<br>福州泊(朝食ホテル 昼食× 夕食×) |
| 3  | 11月3日<br>(木) |                      |  |                        | 終日 中国医療機器博覧会視察<br>福州泊(朝食ホテル 昼食× 夕食×)   |
| 4  | 11月4日<br>(金) | 福州<br>上海<br>上海<br>成田 | 発着<br>08:20<br>09:45<br>12:00<br>15:45<br>発着 | MU-5506<br><br>MU-8705 | 午前、上海乗換え成田へ<br>着後、通関を経て解散<br>(朝食ホテル 昼食機内食 夕食×)                                     |

\* 上記日程は、2011年5月末時点での公示時刻表に基づいて作成されていますが、予告なく時間変更が生じることがございます。

スーパーアクラス：福州大飯店または同等の4ツ星クラスのホテル。

デラックスクラス：西湖大酒店または同等の5ツ星クラスのホテル。

**<旅行企画・実施> 株式会社ティ・アイ・コンソーシア[観光庁長官登録旅行業第1748号] 担当：坂元美香子**  
 〒102-0074 東京都千代田区九段南3-3-6 麹町ビル5F <出発日・帰国日変更等 アレンジご相談下さい>  
 Tel.03-3238-5489 Fax.03-3238-5271 mail. sakamoto.mikako@travel-i.net

**中国国際医療機器博覧会 2011 秋 2011年10月31日(月)～11月3日(木) 4日間開催**  
**CMEF (The 66th China International Medical Equipment Fair)**  
**開催地：中国 福州 会場：Fuzhou International Exhibition Center, Fuzhou, China 福州会展中心)**  
**主催：Reed Sinopharm Exhibitions**

展示分野：医療機器、関連部品、医療器具、消耗品、関連サービス

**<出展についてのお問い合わせ> Reed ISG Japan 株式会社 担当：板井慶子**  
 〒107-0052 東京都港区赤坂2-12-23-503  
 Tel.03-5575-7510 Fax.03-5575-0440 mail. itaik@reedexpo.co.jp

\* 2011年10月のレートはまだ確定しておりません。料金は2010年の同時期ベースにて概算にて算出させていただきました。ご出発までに運賃の改訂が発生した場合は旅行代金を変更することがございますので、ご了承ください。  
 \* 上記代金に空港施設使用料・燃油サーチャージ、包括手数料等は含まれておりません。

## 中国国際医療機器博覧会 CMEF Autumn 2011出展ツアー7日間

### 出展者様用 募集要項

期間：2011年10月29日(土)～11月4日(金) 6泊7日  
 ツアー代金 スーベリアクラス デラックスクラス  
 (2名様一室) 167,000円 180,000円  
 (1名様一室) 213,000円 242,000円

最少催行人員：10名

お申込締切日：9月26日(月)満席になり次第締め切ります

\*締切後はお問い合わせ下さい。(株)ティ・アイ・コンソーシア 坂元 03-3238-5489

### 前回ご参加のお客様のお声より

CMEFの予想以上の質の高さや、競争相手になりつつある中国の成長を実感した。これは現地に行かないとわからなかった！市場を知り、国際的なネットワークを拓く価値あり。現地での懇親会がとても良かった。日本の企業同士がお酒を飲みながら語る機会は意外と少ないので、ネットワークを拓いたり、信用のおけるパートナーを探すのに大変役立った。

| 日次 | 月日        | 都市名                  | 時刻   | 交通機関               | 摘要   |
|----|-----------|----------------------|--|--------------------|--|
| 1  | 10月29日(土) | 成田<br>上海<br>上海<br>福州 | 発着<br>10:55<br>13:00<br>16:30<br>18:00<br>発着 | MU-272<br>MU-5631  | 成田空港ご集合：午前9時<br>午前、中国東方航空にて上海乗換え福建省の省都福州へ<br>着後、ホテルへ<br>福州泊(朝食× 昼食機内食 夕食×)         |
| 2  | 10月30日(日) |                      |  |                    | 中国国際医療機器博覧会搬入準備<br>福州泊(朝食× 昼食機内食 夕食×)  |
| 3  | 10月31日(月) |                      |  |                    | 終日 中国医療機器博覧会視察<br>福州泊(朝食× 昼食機内食 夕食×)   |
| 4  | 11月1日(火)  |                      |  |                    | 終日 中国医療機器博覧会視察<br>福州泊(朝食× 昼食機内食 夕食×)   |
| 5  | 11月2日(水)  |                      |  |                    | 終日 中国医療機器博覧会視察<br>ご参加人数やご要望により懇親会の開催予定<br>ネットワーキング・ディナー(会費制)<br>福州泊(朝食ホテル 昼食× 夕食×) |
| 6  | 11月3日(木)  |                      |  |                    | 終日 中国医療機器博覧会視察<br>福州泊(朝食ホテル 昼食× 夕食×)   |
| 7  | 11月4日(金)  | 福州<br>上海<br>上海<br>成田 | 発着<br>08:20<br>09:45<br>12:00<br>15:45<br>発着 | MU-5506<br>MU-8705 | 午前、上海乗換え成田へ<br>着後、通関を経て解散<br>(朝食ホテル 昼食機内食 夕食×)                                     |

\* 上記日程は、2011年5月末時点での公示時刻表に基づいて作成されていますが、予告なく時間変更が生じることがございます。

スーパーアクラス：福州大飯店または同等の4ツ星クラスのホテル。

デラックスクラス：西湖大酒店または同等の5ツ星クラスのホテル。

**<旅行企画・実施> 株式会社ティ・アイ・コンソーシア**[観光庁長官登録旅行業第1748号] 担当:坂元美香子

〒102-0074 東京都千代田区九段南3-3-6 麹町ビル5F <出発日・帰国日変更等 アレンジご相談下さい>

Tel.03-3238-5489 Fax.03-3238-5271 mail. sakamoto.mikako@travel-i.net

**中国国際医療機器博覧会 2011 秋 2011年10月31日(月)～11月3日(木) 4日間開催**

**CMEF (The 66th China International Medical Equipment Fair)**

**開催地：中国 福州 会場：Fuzhou International Exhibition Center, Fuzhou, China 福州会展中心)**

**主催：Reed Sinopharm Exhibitions**

展示分野：医療機器、関連部品、医療器具、消耗品、関連サービス

**<出展についてのお問い合わせ> Reed ISG Japan 株式会社 担当:板井慶子**

〒107-0052 東京都港区赤坂2-12-23-503

Tel.03-5575-7510 Fax.03-5575-0440 mail. itaik@reedexpo.co.jp

\* 2011年10月のレートはまだ確定していません。料金は2010年の同時期ベースにて概算にて算出させていただきました。

ご出発までに運賃の改訂が発生した場合は旅行代金を変更することがありますので、ご了承ください。

\* 上記代金に空港施設使用料・燃油サーチャージ、包括手数料等は含まれておりません。

## CMEF Autumn 2011（中国医療機器展）ご出展案内

Reed ISG Japan では、10 月末から福建省福州市にて開催される CMEF Autumn 日本パビリオンのご出展企業を募集しています。CMEF は中国で半年おきに開催されるアジア太平洋最大の医療機器総合展示会です。2011 年春に広東省深圳市で開催された CMEF Spring では、11 万平米に及ぶ広大な展示スペースで 125 カ国から 7 万人以上の来場者を迎え、活発な商談が行なわれました。

### 【開催概要】

展示会名: The 66th China International Medical Equipment Fair

会期: 2011 年 10 月 31 日(月)~11 月 3 日(木)

開催都市: 福建省福州市 (台湾の対岸、上海と香港の間の沿岸部にある福建省の省都)

会場: Fuzhou International Exhibition Center, Fuzhou, China)

主催: Reed Sinopharm Exhibition

日本パビリオン規模: 20 小間(180 m<sup>2</sup>) 予定

### 【展示分野】

医療用電子機器、画像機器、光学機器、外科・緊急医療関連機器、診断装置、X 線装置、リハビリ・理学療法、介護、痛み緩和関連機器、歯科関連機器、人工臓器、ラボ・臨床試験用機器、病院設備、消耗品、IT、看護、IT 等

### 【ご出展料目安】

ブース装飾込み(9 m<sup>2</sup>~): 25,046 元(約 31 万円)

ブース装飾なし(18 m<sup>2</sup>~): 44,702 元(約 55 万円) \*日本円は 7/15 付のレート適用

### CMEF Spring 2011 実績(2011 年 4 月)

総出展面積: 110,000 m<sup>2</sup>(5,400 ブース)

来場者数: 72,744 名 (100 カ国以上)

出展団体数: 2,400 団体・企業(24 カ国、16 の国別パビリオン設置)

**【申し込み・お問い合わせはこちらへ】**

**Reed ISG Japan 株式会社 担当: 板井 ([itaik@reedexpo.co.jp](mailto:itaik@reedexpo.co.jp))**

**東京都港区赤坂 2-12-23-503 TEL:03-5575-7510**

\*Reed ISG Japan は Reed SinoPharm Exhibition 並びに Reed Exhibition のグループ会社で CMEF を始め両社が日本以外で開催する展示会のご紹介、及びご出展のサポートをしています。